

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
Etapă județeană / a sectoarelor municipiului București
Probă scrisă
7 martie 2026
CLASA a XII-a NORMAL

BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE

- Se punctează orice formulare/ modalitate de rezolvare corectă a cerințelor.
 - Se acordă 10 puncte din oficiu.
 - Rezultatele se apreciază cu punctaje cuprinse între 0 și 90 de puncte.

SUBIECTUL I - COMPRENSIÓN LECTORA (25 p.)

1. Contesta las siguientes preguntas. (2 răspunsuri x 4p. = 8 puncte)

a) Răspuns posibil:

La protagonista eligió ella misma su nombre después de buscarlo hasta encontrar uno que la representara, y luego se “vistió” con él como parte de su identidad.

b) Răspuns posibil:

Los cuentos servían para transmitir noticias reales de un lugar a otro, informando a las comunidades sobre acontecimientos importantes como nacimientos, muertes, matrimonios y hechos relacionados con la Guerra Civil.

2. Elige la variante correcta. (4 ítemi x 1p. = 4 puncte)

A) ¿Cuál era el oficio de Belisa Crepusculario?

b) Vender palabras

B) ¿Dónde solía instalarse Belisa para atender a su clientela?

c) En ferias y mercados

C. ¿Qué ofrecía Belisa por cincuenta centavos?

c) Una palabra secreta contra la melancolía

D. ¿Qué tipo de cuentos vendía Belisa Crepusculario?

a) Historias verdaderas de los pueblos

3. Marca las siguientes afirmaciones como verdaderas o falsas justificando con fragmentos del texto. (5 afirmații x 1p. = 5 puncte)

a. Falso (*Tenía el nombre de Belisa Crepusculario, pero no por fe de bautismo o acierto de su madre, sino porque ella misma lo buscó hasta encontrarlo y se vistió con él.*)

b) Verdadero (*Recorría el país, desde las regiones más altas y frías hasta las costas calientes,...*)

c) Falso (*No necesitaba pregonar su mercadería, porque de tanto caminar por aquí y por allá, todos la conocían.*)

d) Falso (*Había quienes la aguardaban de un año para otro,...*)

e) Verdadero (*Vino al mundo y creció en la región más inhóspita, donde algunos años las lluvias se convierten en avalanchas que se llevan todo.*)

4. Resume el texto en 45-50 palabras. (8 puncte)

Răspuns posibil: Belisa Crepusculario era una mujer que recorría el país vendiendo palabras en ferias y mercados. Ofrecía versos, cartas, cuentos verdaderos y palabras especiales. Sus historias transmitían noticias entre los pueblos y acercaban a las personas, pese a su origen humilde y una infancia marcada por la pobreza.

Se evaluează înțelegerea mesajului scris prin contragerea textului dat (rezumat), cf. cerinței:

- fidelitatea față de sensul textului 2p.
- respectarea sistemului de enunțare [persoană, timp, mod] 1p.
- identificarea ideilor principale 1p.
- utilizarea conectorilor logici 1p.
- reformularea 2p.
- respectarea nr. de cuvinte 1p.

SUBIECTUL al II-lea - COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (25 p.)

II.1. Lee el texto y rellena los huecos (1-10) con la opción correcta (a/b/c/d). (10 variante x 1p.= 10 puncte)

- | | |
|-------------------------|------------------|
| (1) a. dirigida, | (6) c. era, |
| (2) d. empezó a, | (7) c. voluntad, |
| (3) b. confianza, | (8) d. con, |
| (4) b. correspondencia, | (9) a. caridad, |
| (5) a. aquel, | (10) c. mitad |

II.2. Traduce al español/ 15p.

Traducere orientativă:

No habría tenido las fuerzas necesarias para empezar a transcribir justo ahora mi diario si la historia de Gheară no me hubiera animado un poco, tras el terrible encuentro de anoche. Ha oscurecido de nuevo, está nevando intensamente en la ventana de mi habitación, bajo la luz de la farola de enfrente. Antes de ponerme a escribir este texto, he vuelto a leer los cuadernos del diario que empecé el 17 de septiembre de 1973, cuando tenía diecisiete años. Al transcribir los fragmentos que consideraba más significativos, he dudado en varias ocasiones: todo me parecía digno de ser transcrito, aunque de ello hubiera resultado un texto de miles de páginas. Finalmente me he quedado con unos cuantos trozos que, por lo que ahora parece, tienen algo que decir, aunque todavía no sé qué, y que encaminan la historia de mis desvaríos hacia una dirección determinada.

- 2p. – fidelitatea față de sensul textului
- 5 p. – adecvare lexicală
- 5 p. – corectitudine gramaticală
- 3 p. – fluență

SUBIECTUL al III-lea - EXPRESIÓN ESCRITA (40 p.)

Respectarea cerinței (tip de producție [3p.], număr de cuvinte [2p.], punere în pagină [1p.])= (6p.)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la destinatar, context) (4p.)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (5p.)

Idei, argumente și exemple (5p.)

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI) (5p.)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) **(10p.)**

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală **(5p.)**

Se vor depuncta:

- greșelile lexicale majore/ inadecvarea la context: 0,25 p.;
- greșelile gramaticale majore (*ser/ estar*; concordanța timpurilor, folosirea timpurilor verbale, schimbarea valorii gramaticale prin accent grafic): 0,25 p.;
- folosirea greșită a unei prepoziții: 0,05 p.